姓莫後濟到年 名不依一校度

列欣次堂長之 后欣宣。,燕

所然喜色透眉稍。直至十二時許方 宣佈得獎者姓名,每報告一人,堂 宣佈得獎者姓名,每報告一人,堂 宣佈得獎者姓名,每報告一人,堂 所然喜色透眉稍。直至十二時 一人,堂 一人,堂

其震士生大

秩, 蚁四體

序及獎詞 人,

耳之等,義達過學焉自必如

年樟,,十。學

之,周張四 研劉一瑋人

員民,

自金

英第顱周家年報及

掛局政郵華中人 類紙聞新為認 社聞新京燕學大京燕

期、田十六第卷二第

四機學京:電▷號十分大燕話▷

博士報告,計大三為李月 (物理),韓康玲(生物特),吳厚耆(經濟),李整(社會),韓康玲(生物特),與厚耆(經濟),(化學),康映是(於理),相系龍(心理),相系龍(心理),相系龍(心理),相系龍(心理),是一个人。 (經濟)。(九)富氏與學。大二為李天念(物理),與學灣,最一個人。 (經濟)。(九)富氏與學內,與學內,與學會,是一個人。 (經濟)。(九)富氏與學內,與學內,與學會,是一個人。 (經濟)。(九)富氏與學內,與與是(生物特), (經濟)。(九)富氏與學內,與與是(生物特), (經濟)。(九)富氏與學內, (於理),相和本,周 (於理),與與是(生物特), (於理), (於四), (於四)

(五期星)

喜

0 學(中希) 時,同時館止者九妹前彼於行歌

職 慮

前甚日查 往多 。,然定校檢 內者二身體 附述三體 躍不四檢

理)。製

車下窩燒,故十左聚 人因星捕 汽至吃以內,三時樓日等

進行

學生自治會平教部主辦 之民衆學校,募集基金不 少,並已覺得海甸新莊大 切同二十二號為校址,唯 多因陋就簡,不甚整齊, 並已於本月十一日舉行簡

此定新頁責請居議要席之業之校來頗在系學切作從稱事。聞,組各在,表必校處門,之內畢會磋,業融新辦總學或織該地惟,示要友不,畢聯,業現鑽以者治聞 少。故 咸 國 各 地 從 友 提 携 慧 助 • 絡機會 業同 事问 有 0 昨据新聞學會主 亦有設一小組織

職員。今年年會已定於本職員。今年年會已定於本職員。今年年會已定於本間時半在期潤園舉行。閉會之後,共同野餐,想屆 燕大團契年會

女士,返國後,頗爲一般 湖軒設宴招待,並請教授 徒雷登,於今日中午在臨 人所注意,本校校務長司 好萊塢中國影星黃柳霜 黃柳霜來燕大

新聞學會將設及絡感情促進合作 - 級同學將舉行聯歡 單儀式,宣佈開課, 並由

一校外會員 - 日多,初出 負職括新,員該聞 校學生約有百餘人 幼童 式開學之期 擇定下星期 課室桌椅已油飾一新 校長趙志萱女士督催各管 各項事務已較前有秩序 理人員,負責加緊工作 教職員均由本校學生義務 任云。 日為該校正 約請本校教

,

禮堂排演 之商討 四下午,及星期五晚,假劇後,卽積極於本週星期 定公演白茶及回春之曲二 成熟期已近,故由負責人 日晚七時, 本校狂飈話劇社, 導演趙品潔君 届時熱鬧情形 ,已决定於六月五 囘春 , 成績異常滿 假具公樓禮堂 , 認為 自决 ,

可 五月二十日 上午八時五十五分 八時五十五分 星期三 適樓朝會 寧德樓朝會

想見云。

五月二十一日 上午八時五十五分 四時十五分 八時五十五分 講題:隱喩 星期四 大學講演 適樓朝會 寧德樓朝會

五月二十二日 上午八時五十五分 午四時三十分 七時 八時五十五分 六時四十五分 星期五 燕大國劇社公演 **專契年會** 適樓朝會 寧德樓朝會 燕大歌詠練習 大禮堂 朗測園

留聲機音樂會

名舞蹈家 將來校表演

一門,該班同學對該項舞 Tan Miss Hartshorne 來平,為 題形舞界之名宿,前二星 期曾在北平飯店表演,票 明會在北平飯店表演,票 所言是 學自由往觀,男同學則須使該班同學得以觀摩,問使該班同學得以觀摩,問 **西感覺非常與趣** 一門,該班同學學 半,燕大女生問題討論會 張云。 形舞班上之同學每人票十 持票入場, 本月十七日下午四時 問討會開會 ,男同學則須不校公開表演,聞 體育部發給意 有意形舞

八,华譌

大 目

燕

於該校三院客廳舉行常 動,(四)日本婦女與中國 (三) 日本婦 女教 育及運 婦女家庭生活,(二)日本 李忠 靖報 告日 本婦 女生 趙志萱宣佈開會後,即由 (二)革命生活, 婦女職業或勞動生活 (該書內之主角)生活為兩 報告大地女兒,分瑪利亞 婦女的比較,繼由何巧生 下次請祁敏報告蘇俄婦 各點詳細討論,並發揮個 限制,何巧生僅將前段結 個時期;(一)童年生活, 加。 會在本月卅一日舉行,希 女,六時餘散會,下次常 人意見,討論畢,又議决 後段留在下次繼續報 計分四點:(一)日本 各會員又根據所報告 因時間之

演

治

日 為叔 日經册

(二期星)

鑑同之雷學晚,系聯云學所氏,餐於暑絡社雷 力哲金 所氏,資水和加會潮 有,縣作年,作討潔所以參外級備起論瓊 借備觀,同有見該為

華博侯,學課

減鑫店派於,之决會高,兩男 價記,員上予日心本,貨販校 價德調赴週以常對届學物賣兩 目記查城恢改共同職生價部食 ,原食內復善生學員自目,堂 筋售品及伙。 一個東食除福係事會較理之 一個目門外二利最以執市廢鑫 社

商,,外,食各為來打圖是一個兩 刷,生樓價列會其生二貨 亦 會門減貨印貨會商,會門減貨印貨會商, 予 頂雙 分刷一 價分減 請行經 減 較較減鞋分格發價同首數低工 原原價工至,各單學肯度 價價,人數每屋,勿,磋

落落个个分項,已再惟商 二一後亦,皆單由欠須結〇

0

PELICAN 倍利看自來水筆 TRANSPARENT 水管透明 商 雲 市 理 圖 南

燕京大學汽車每日行駛時刻表

Yenching University Bus Service Daily Time Table

由民國二十四年九月一日起

Effective from Sept. 1st 1935

由燕亨開 From Yenching
上午 A. M.
上午 A.M.

*SAT 3:00 P.M.

北平大陸新記汽車行 電話南局二九九

燕京大學汽車處 電話九十三號

*星期六)下午三點

中 原 文 北 王 品品 行 體 井 天 天 用 津 法 品 日 旭

NORTH CHINA INDUSTRIES

安安安安安安安安安安安安安安安安安安安安安安安

甸西大街樓村大街

東崇地安門大街樓 樓

大大大

址西交民

儉

蓄德

活輔

蓄

15 CHUN SHU HUTUNG

PEIPING

SILK SATINS, WOOLENS AND SANITARY FURS HANDICRAFT LINENS, ETC.

MI ----

絨呢緞綢批大季春到新 天十三價減大起日一月四由

號五十同胡樹椿城東平北

YENCHING PRESS

SECOND DE LE CONTRACTION DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA C

Tel. Yenching Branch 39 Peiping, West

PRINTERS, BOOK-BINDERS, AND

INDIA RUBBER STAMP MAKERS.

所刷印京燕 號壹屯甲掛 號九十三機分京燕話電

ELECTROPORTER PROPERTY

六 八 七 Ŧi. · 來稿本社得修改,並得於必要長可分上下二篇,自為起訖。 作品文字務4 作品文字務4 作品文字務4 作品文字務4 作品文字務4 作品文字務4 作品內容以常通俗讀物刊記 少寫或不 能喚起一: 類稿件。 小寫空洞抽象之理論, 激發向上意志 徵求現 般民衆 冀生 歐化及組 ,不妨採用民間俗語 松潛移默化之効。 主,力求適合民衆問 採用 代 心,灌輸現代 流之民族 意識 常故 故事 **省之事** 常 語

分子的公子的女子的女子的女子的女子的女子的女子

RED WOOD **FURNITURES**

AND OTHERS

FOR SALE

APPLY—YEN TUNG YUAN 38

FACYLVY MEMBERS AND THEIR FSIENDS

ARE SPECIALLY WELCOME

茲有紅木及其他家具出讓 有意者請到燕東園三十八 號接洽可也

YENCHING NEWS

Yenching University, Peiping, China, Tuesday, May 19, 1936 Vol. 2

No. 64

Annual Yenching Honor Day Celebrated To-Day

Fellowship Winners, Best Junior and Sophomore Students and New Fraternity Members Revealed

Filled with speeches of congratulation, surprises and ecstasies of joy, the Annual Yenching Honor Day was celebrated this morning at the usual assembly period at Bashford Hall. Immediately after the chairman, Chancellor C. W. Luh delivered the opening address, announcements and presentations of the various fellowship winners took place.

The first group of prizes was presented and announced by President J.L. Stuart for the Harvard-Yenching Institute Scholarship winners. Winners of full scholarships (L.C. \$50.1.1) were announced as follows: first year holders, Mr. Chang Chia-chiu, Miss Chang Weiying, Mr. Ch'en Meng-chia, Mr. Chou Kao, Mr. Chou Yi-liang, Mr. Chu Pao-ch'ang, Miss K'uang P'ingchang and Mr. Liu Hsuan-min, and the third year and one semester of \$250.00 each were presented to Mr. Meng Ssu-ming and Mr. Kao Mingkai respectively. The Teaching Fellowship prize of G\$1,800 was won by Weng Tu-chien who has held a scholarship under the Harvard-Yenching Institute at Yenching University for three years already. Research Fellowships which were re-established since 1935-36, and consist of L.C.\$1,-200 were presented to Mr. Teng Ssu-yu and Ernest Yin-liu Yang.

Dean S.D. Wilson then officiated in the presentation and announcement of winners of Fellowships granted by Chinese and Foreign Universities', Foundations, and Chinese Government. Winners were announced as follows: Liverpool University, Mr. Lin Chia Tung, University of Toronto, Ho Wenchun, Harvard University Mr. Tung Ta, Claremont College, Miss Wang Pi-yun, Oberlin College, Mr. Li Paochen, National Tsinghua University, Hsiao Chi-te, for work at Harvard, Chang Tsung-ping to study in America, Sun Ling-hsien to Cornell University. Wen Pu-yi for advance work in Europe, Fei Hsiao Tung America, Hsieh Chiang

TRANSLATIONS

CONTRACTOR OF THE STATE OF THE

Experienced translator

undertakes translation of

Dooks, documents, contracts, 6 etc., from English into

Chinese and vice versa.

Measonable charges.

Apply

Mr. C. H. Wang,

nble charges.

C. H. Wang,

19 Hsi Li Shih Ying

Outside Hatamen,

Peiping.

EN TORINGE PROPERTIES

to America and Lin Feng for local study at Tsinghua, China Foundation Fellowships, Chang Tso-kan, Chang Tzung-ping and Lo Tzungshih, Rockefellow Foundation Fellowships, Mr. Meng Chao-ying, and Tan Chia-chen, British Boxer Indemnity Foundation Fellowships, Chang Wen-yu, Wang Tsu-shun, Peng Shu-lin, Li Ming-shun, Barbour Fellowship, Miss Sheng Hsi-ying, Sun Yat-sen Memorial Foundation Fellowship, Pu Chih-lung, Shansi Privincial Fellowship, Kao Hsuehchung, Hopei Provincial Fellowship, Miss Tu Lien-che, Wellesley College Scholarships, Miss Chen Pei Yueh (English) and Miss Lu Hui Ching (physical education), Mills College Scholarship, Miss Shen Yao (English).

Following this, prizes donated by the German Government were presented by Dr. Bidder of the German Embassy to Ts'ai Nien Su and T'an Pin-pin, the best students of the elementary and intermediate classes respectively.

The Cho Tun prize winners were announced by Mr. K.Y. Ma, chairman of the Committee on Loans, Scholarships and Self-help. The winners were Chiu Yun-hsi, Cheng Li-Chang, Chu Ming-liang and Wang Yu-nien. Mr. Ma also announced the Fukien Alumni prize winner, Ho Wen Jen.

After the Chinese prize winner, Yu-huang-tung, was announced by Mr. K. J. Lu, the ten best students in the sophomore and junior classes were announced by Mr. Henry Chou. They were, juniors, Misses Wu Hou-chi, Li Min, Wang Chun-hsi, Han Kang-ling, Hung Ching-ching and Messrs. T'eng Mao-ting, Wang I Tsuug, Ke Chia-lung, And Sun Te-liang, sophomores, Misses Kang Ying-chu, Chou Lu-hsia, Sun I-chuang and Messrs. Tsai Nien-su, Weng Ching-kuang, Lo Wu nien, Hubbard Ballou, Chang Hsi-lin, Ku Yu-chih and Chiu Hsu-yao.

The Goodridge prizewinger was then announced by Miss M. B. Speer. After this, Messrs. C.F. Wu and Yen Cheng-yuen gave reports concerning the admittance of new members to the Beta Beta Beta, Fraternity and the Pni Tau Phi (Yenta's Golden Key Fraternity).

Boring Accorded Gala Farewell Will Research On Toads In U.S.

A gala farewell party for the future doctors and nurses and in honor of Miss Alice M. Boring was held last Friday evening by the special Biology Club.

There were several speeches, delivered by President Stuart, Dean Wilson, and Miss Boring. Miss Boring is going home to visit her relatives in Philadelphia, U.S.A. whom she has not seen for several years. She also plans to do some research work on toads with another associate in America and hopes to publish a book in China when she comes back. Miss Boring will most probably be back in time by next February.

Four short plays in Chinese, violin, trumpet and harmonica, piano solos were included in the program. In addition there were a fire show, and shadow-torch-intocalisthenics show. Which were the features of the evening.

Physical Exam For Faculty Women

Physical examinations for wives of the faculty and staff members will be given at the Boyd Gymnasium, May 18-29, 2:00 to 4:00 every afternoon. Appointments for this examination must be made through the Physician's Office, Men's Infirmary. If anybody finds the abovementioned time inconvenient, special arrangement may be made with Dr. Nutting. But the Physician's Office hopes that all examinations can be finished in May. Physical examinations must take place at least once a year in order to insure the privilege of free medical and hospital service.

Rabies Inoculation For Dogs

All dog-owners who wish to have their dogs protected against rabies are requested to notify Dr. Learmonth as soon as possible.

The veterinary surgeon Dr. Tolstikof, is expected to come to Yenching next Saturday, May 23, to inoculate all campus dogs at 2:30 p.m. in Biology Department. The charge is \$3 per dog which includes \$2 for the vaccine.

Richards, Noted Critic, To Speak On Thursday

Professor Ivor A. Richards of Cambridge University, England, will give a lecture on "Metaphor as Related to Literary Criticism on the One Hand and Meaning on the Other" this Thursday May 21, during the University Lecture hour at 4:15 p.m. at McBrier 103. The lecture is sponsored by the University Lectures Committee and the Western Languages Department.

The well-known literary critic is now visiting the China Branch of the Orthological Institute of England which is concerned with developing Basic English as a medium for international communication. This is Prof. Richards' second visit to Peiping. He was visiting professor at Yenching in the autumn of 1930. One result of his last visit was his book "Mencius on the Mind" which develops his logic of language as illustrated in Chinese. The last chapter of this book contains very interesting ideas about the problems of translation, ideas which represent a development of those for which Prof. Richards is best known through "The Meaning of Meaning", of which he was joint author with Prof. C.K.Ogden of Cambridge. Rrof. Richards is even better known for his numerous books on literary criticism, the last being "Coleridge on the Feelings".

"Life of Jesus", By T. C. Chao Wins 1935 Press Prize Award

Dr. T. C. Chao, dean of the School of Religion, was recently awarded \$300 of the 1935 Press Prize Award for his work "Life of Jesus." The prize was offered by the China Council of the Prebysterian Church in the United States each year for the best original work in the field of Chinese Christian literature. The prize-winning book was written in Chinese and published by the Association Press in Shanghai.

Anna May Wong Visits Yenching

Miss Anna May Wong, wellknown American born Chinese film actress, visited Yenching today. She was entertained by President Stuart at lunch.

NEW THE RESERVE TO TH

Yenta Calendar

Wednesday, May 20.

8:55 a.m. Ninde Chapel

8:55 a.m. Sage Chapel

Thursday, May 21,

8 55 a.m. Ninde Chapel

8:55 a.m. Sage Chapel

4 15 p.m. University Lecture Speaker: Prof. I. A. Richards

Subject: Metaphor

5:30-6:30 p.m. Reception for

Dr. and Mrs. I. A. Richards

President's House

6:45 p.m. Yenta Chorus Practice Friday, May 22.

8:55 a.m. Ninde Chapel

8:55 a.m. Sage Chapel

4:30 p.m. Annual Meeting of Yenta Christian Fellowship Lang Jun Yuan

7:00 p.m. Chinese Opera

8:00 p.m. Victrola Concert

Auditorium Gambel Hall

103 McBrier

Sage

廠花鮮美歐 八八一三局東話電 東路街大內崇平北 號二十四 "SAY IT WITH FLOWERS" FOR ALL OCCASIONS AT **OU MEI FLOWERS SHOP 42 HATAMEN STREET** Tel. 3188 E.O. PEIPING, CHINA

The Yenching News

English Section of the Yenching Hsin Wen, (燕京新聞) laboratory publication of the Department of Journalism of Yenching University. Peiping, China.

Published twice weekly on Tuesdays and Fridays.

"Full Speed Ahead" For Annual Homecoming Day

Will Also Celebrate Stuart Birthday On June 24 With Gala Program

The annual Homecoming Day is approaching, June 24! With the desire and hope that aumni who will then visit the campus may find a most interesting program awaiting them, a committee of ten, under the chairmanship of Mr. Chuan Shao-wen, now of the Kincheng Bank, Peiping, has been formed to arrange active preparations for the event. The day is to be a real reunion of and among alumni, faculty members, friends, and students of Yenching University.

This year's Homecoming Day is not merely the reunion of people. Concurrently it is the sixtieth birthday of Dr. J.L. Stuart, president of the University, who has spent scores of eventful years in the interest of Christian higher education for Chinese students and China at large. For this reason, the annual Homecoming Day, held heretofore on the third weekend of April, is this year shifted to June 24.

Regardless of geographical distance, invitations and announcements of the double event have been sent to all alumni. "We have about 2500 alumni scattered all over the world," said Mr. Li Yin-tang, secretary of the Alumni Bureau, Headoffice, Peiping. "In Peiping alone there are no less than 500 alumni, a little less than one-fourth of the total number. At least 200 of them are expected to be seen on the campus that day."

Said Mr. Hsieh Ching-sheng, secretary of the Homecoming Day Committee, "There will be a grand dinner party in honor of Dr. Stuart on Homecoming Eve, where faculty members and guests from Peiping and Tientsin will be invited."

A University holiday will mark the opening of the day. As experiences in the past have shown that visiting alumni could not arrive at the campus early, no formal meeting whatsoever will be held in the morning. This incidentally will give the early visitors an ample chance to enjoy reunions and make new acquaitanceships. Dr. Stuart will be at home expecting the return of his academic sons and daughters.

Exhibitions of every sort, from academic studies to personal hobbies, from dogs to babies, are expected to be on view for the day. "The College of Natural Sciences will

exhibit its research works, problems, and apparatus to the public," said Mr. Tsui Yi-lin, one of the committee members in charge of the exhibition section. "We also expect to have similar exhibits from other colleges and departments. Personal hobbies, such as stamps and curios will be seen, but so far no collections have been received from definite persons, it being still early."

Moreover, there will be the exhibition of collections of books, Chinese and foreign, by the Library. An alumni luncheon, probably at the Wei Hsiu Yuan, will be given. Men and women students will stage athletic demonstrations in the afternoon, after which Dr. Stuart will entertain formally the visiting alumni and friends at tea.

In the evening, the Students' Self-Government Association will present dramatic plays, including one modern Chinese drama and two Kuo Chu (National Ancient Drama)," said Mr. Hsieh, the secretary.

Mr. Li Yin-tang thinks there will be such innovations as Baby and Dog Shows. He further expects the Students' Association to exhibit its documents of sufficient importance regarding the recent Student Movement and Abnormal Period Educational System.

A council of alumni representatives will be summoned on June 25, to discuss problems regarding both the University and alumni associations, and other issues, Mr. Li concluded.

Aside from all these celebrations and exhibitions on the campus, alumni far-and-wide who are unable to come back to their alma mater will hold celebrations at their respective places. The Yenta Echo and other alumni publications will publish special issues on that day, primarily as a token of respect and remembrance to Dr. Stuart. It is expected that a financial campaign for "Dr. Stuart's Scholarship" will be launched by alumni living at different places.

Members of the committee are: Mr. Chuan Shao-wen, chairman; Mr. Hsieh Ching-sheng, secretary; Mr. Tsui Yi-lin and Mr. Chao Cheng-hsin in charge of exhibitions; Mr. Chen Hung-hsun, Mr. Cheng Lin-ch'uang and Mr. Han Ch'inglien, in charge of entertainments; Mr. Hsia Yun and Miss T'an Ch'ao-ying, in charge of dinner parties; Mr. Li Yin-tang, in charge of athletic demonstrations.

Best teak-wood furniture for sale at a very low price. House 35 Yen Tung Yuan.

Clament C. Wang, D. D. S. 牙醫王潔泉

Off. Hrs. 9-12 a.m., 2-5 p.m.
Daily except Sunday or by
Appointment.

62 Teng-shih-k'ou Tel. 2332 E.O.

S.G.A. Free School Helps Wipe Out Illiteracy; Will Start Fund Campaign Soon

"Our purpose of establishing this school is to abolish the illiterate, to help achieve universal education, and to awake the people," said Miss Chao Chih-hsuan, president of the Free School established by the Yenta Students Self-Government Association.

The staff members are Miss Ho Ch'iao-sheng, director of studies; Mr. Hsu Hai-chao, director of general affairs; Mr. Shen Kuo-chen, the doyen; and Miss Wang Chunhou, the proctor. Most of them are Yenching students.

The official inauguration ceremony of this free school will take place on May 25 at No. 22, Sin Chuang Hutung. There are now 110 students, men, women and children, registered, and they are divided into three classes: for adults, for women, and for children. Girls over 15 years old will go to the women's class because of their traditional concept between men and women.

The adults will study Chinese, training in common sense and citizenship, mathematics, abacus. The children will learn Chinese, mathematics, singing, drawing and handicraft work.

The teachers, nearly all of them Yenching students volunteering services, are: Misses Chang Yu-lian, Wang Mei-ying, Hsu Tzumei, Chen Yu-ying Fan Hsi-chun, Ho Hui, Wang Lung-pao, Chang Tsung-hṣieh, Lu Chung-ying, Shen Wen-fei, Chow Tsi-yi, Li Chih-jen, Li Chih-ching and Messrs. Ke Li, Wang Chao-chen, Lu Shih-chun, Ke Chia-lung, Kang Hsi-chen, Wu Te-yu and Hsu Hai-chiao.

The Free School is now planning contributions for its maintenance in the nearest future. According to the authorities' estimation, they need about \$510, but they receive only \$300 from the Yenching Students Self-Government Association. They also want old books and daily newspapers in very simple languages for use in their small library.

THE LETTER BOX

WHOSE FAULT?

The Editor,

This morning I came out on a Yenching bus about 11 a.m. I was the only passenger and set directly behind the driver. The driver was sounding his horn when suddenly an old woman and a child ran directly in front of the bus. Both were knocked down by it.

The woman and the child apparently were spectators of a funeral which was passing at the time at the corner outside of Hsi Chih Men just before the bridge across the water.

It would have been impossible for any driver to have stopped more promptly than the diver did. I feel I should make this statement as I was the only passenger in the bus.

A.G.W.

Billy Wee Celebrates Sixth Birthday

Celebrating his sixth birthday in grand style, Billy Wee, son of Mr. and Mrs. K. A. Wee, entertained more than twenty playmates and classmates from Tsinghua and the various compounds in Yenching at his home in the East Compound last Saturday afternoon. Billy had to order two birthday cakes to accommodate his guests and after the refreshments were consumed, games were played and enjoyed by all present.

More copies of Mount Omei Guide
Book by
Dr. Dryden L. Phelps
have just arrived from West China
for sale at \$3.00 each
at
Yenching Book Store

